

Bezirksausschuss des 13. Stadtbezirkes  
**Bogenhausen**



Landeshauptstadt  
München

Landeshauptstadt München, Direktorium  
Friedenstraße 40, 81660 München

An die Mitglieder des BA 13  
An die Stadträte  
An die Polizeiinspektion 22  
An die Bezirksinspektion 13  
An das Presse- und Informationsamt d. LHM

**Vorsitzende**  
**Angelika Pilz-Strasser**

**Privat:**  
Plankenhofstr. 34a, 81929 München  
Telefon: 0173/656 69 41  
E-mail: APilzStrasser@gmx.de

**BA-Geschäftsstelle Ost:**  
Friedenstr. 40, 81660 München  
Telefon: 233-61483  
Telefax: 233-61485  
E-Mail: bag-ost.dir@muenchen.de

München, 30.12.2014

Sehr geehrte Damen und Herren,

**hiermit lade ich Sie ein zur öffentlichen Sitzung des BA 13 Bogenhausen  
am Dienstag, den 13.01.2015, um 19.30 Uhr,**

**im Saal des Gehörlosenzentrums, Lohengrinstr. 11, 81925 München  
Bus 188 (N42), Halt: Lohengrinstraße; Tram 16/18, Halt: Prinz-Eugen-Park**

**Ab 19.30 Uhr** besteht die Möglichkeit, **Bürgeranliegen** an den Bezirksausschuss zu richten.  
(\* Unterlagen liegen bereits den Fraktionen bzw. Ihnen selbst vor)

## TAGESORDNUNG DES BA 13:

### 1 Allgemeines

- 1.1 Ordnungsgemäße Ladung, Beschlussfähigkeit
- 1.2 Genehmigung des Protokolls der Sitzung vom 09.12.2014
- 1.3 Genehmigung der Tagesordnung

### 2 Unterausschüsse (Vorbehandelte Angelegenheiten)

#### 2.2 Unterausschuss Planung

- 2.2.1 Flaschenträgerstr. 20, Fl.Nr. 604/55 (Neubau 2er Wohngebäude (ca. 13 WE) mit Tiefgarage, Vorbescheid): Bürgerschreiben vom 13.11.2014 (vertagt)
- 2.2.2 Flaschenträgerstr. 20, Fl.Nr. 604/55; Neubau 2er Wohngebäude (ca. 13 WE) mit Tiefgarage; Vorbescheid); Anhörung des Planungsreferates vom 02.12.2014
- 2.2.3 Arabellastr. 4, Fl.Nr. 205/17; Errichtung von Anbauten an das BayWa-Hochhaus; Vorbescheid; Anhörung des Planungsreferates vom 27.11.2014
- 2.2.4 Mauerkircherstr. 79, Fl.Nr. 758/86; Umbau, Erweiterung, Modernisierung und DG-Ausbau einer denkmalgeschützten Villa, Einbau eines Aufzugs; Tektur; Anhörung des Planungsreferates vom 01.12.2014
- 2.2.5 Im Moosgrund, Fl.Nr. 1041/0; Neubau einer Erwerbsgärtnerei, bestehend aus Betriebsgebäude mit Arbeits-, Kühl- und Lagerflächen sowie 12 Saisonarbeiter-Apartments und Sozialräumen, Gewächshaus und Betriebsleiterwohnhaus mit 2 WE (Variante A) bzw. 1 WE (Variante B); Vorbescheid; Anhörung des Planungsreferates vom 01.12.2014
- 2.2.6 Else-Lasker-Schüler-Str., Fl.Nr. 457/2; Neubau einer Wohnanlage mit Tiefgarage (Else-Lasker-Schüler-/ Marie-Luise-kaschnitz-Str.); Anhörung des Planungsreferates vom 01.12.2014
- 2.2.7 Fürkhofstr. 28-30, Fl.Nr. 472/6; Errichtung eines Schulpavillons, befristet bis 2023; Anhörung des Planungsreferates vom 03.12.2014
- 2.2.8 Vollmannstr. 53, Fl.Nr. 388/12; Umbau und Erweiterung (Anbau) eines Gebäudes in eine Kindertagesstätte, Tektur; Anhörung des Planungsreferates vom 18.12.2014

- 2.2.9 Ismaninger Straße 109, Fl.Nr. 154/0: Machbarkeitsstudie „Elektronische Gerichtssäle“; Zustimmungsverfahren nach Art. 73 Abs. 1 BayBO; Unterrichtung des Planungsreferates vom 03.12.2014
- 2.2.10 Riemer Straße 199, Fl.Nr. 50/2 Gemarkung Daglfing; Neubau des OBI-Baumarkts mit Gartencenter; Bürgerschreiben vom 09.12.2014 an das Planungsreferat zur Kenntnis.
- 2.2.11 Weitere Themen aus der Tagesordnung, z.B. Bauvorhaben aus den Bekanntgaben
- 2.2.12 Verschiedenes, Termine

### **2.3 Unterausschuss Verkehr**

- 2.3.1 Bebauungsplan Nr. 2016 – ehemalige Prinz-Eugen-Kaserne; Projekt-Nr. 100602: Herstellung der Erschließungsstraßen im Bebauungsplanumgriff Nr. 2016 mit Anbindung an die Cosimastraße und verkehrsberuhigte Maßnahmen Ortrud-, Telramund-, Gral-, Elsa-, Gurnemanz- und König-Heinrich-Straße gemäß Verkehrskonzept Planfall H; Erneute Anhörung des Baureferates vom 29.04.14 mit Antwortschreiben vom 18.12.14 (vertagt)
- 2.3.2 Abstimmung der Stationsstandorte für das Fahrradvermietsystem MVG Rad; Mitteilung der SWM vom 21.11.2014 (vertagt);  
Umsetzungsbeschluss zum Fahrradvermietsystem 'MVG Rad'; Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates am 20.11.2014 (Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 01566)
- 2.3.3 Parksituation für Anwohner i.d. Keplerstraße – Parksituation für die Anwohner regeln; Bürgeranliegen (Ziff. 1) vom 23.10.2014 (vertagt)
- 2.3.4 Evaluierung der Sondernutzungsrichtlinien an den öffentlichen Straßen und Plätzen der LH München (SoNuRL) vom 01.05.2014: (Eigen-)Werbung an mobilen Fahrradständern sowie Sortimentsbeschränkung bei Warenauslagen in besonders schützenswerten Bereichen; Anhörung des Kreisverwaltungsreferates vom 02.12.14
- 2.3.5 Posener Straße 2: Beschilderung einer Anfahrtszone für Kindergarten; Anhörung Kreisverwaltungsreferat vom 02.12.2014
- 2.3.6 Vollmannstraße 59/61: Beschilderung einer Anfahrtszone für Kindergarten; Anhörung Kreisverwaltungsreferat vom 02.12.2014
- 2.3.7 Rosenkavalierplatz 4: Beschilderung einer Krankenwagenanfahrszone; Anhörung Kreisverwaltungsreferat vom 02.12.2014
- 2.3.8 Rümelinstraße/ Mauerkircherstraße: Fehlen des Bushäuschens; Bürgerschreiben an die MVG vom 06.12.2014 mit Kopie an den BA 13
- 2.3.9 Bus-Anpassungsnetz zur Eröffnung der Tram nach Steinhausen und Berg-am-Laim: Direkte Anbindung Bereich Vollmannstraße/ Moselstraße/ Siedlung Schwarzwaldstraße an den Ostbahnhof; Mitteilung der MVG vom 19.12.14 sowie Bürgerschreiben vom 20.12.2014
- 2.3.10 Engelschalkinger Straße: Fahrradbenutzung in beiden Richtungen auf der gesamten Strecke zwischen Kreuzung Vollmannstraße und Westpreußenstraße; Bürgerantrag vom 24.11.2014
- 2.3.11 Weitere Themen aus der aktuellen Tagesordnung
- 2.3.12 Verschiedenes, Termine

### **2.4 Unterausschuss Budget, Vereine und Satzung**

- 2.4.1 Budgetantrag Freiwillige Feuerwehr Oberföhring e.V.; Beschaffung von Navigationsgeräten; beantragte Summe: 1.496,25 €
- 2.4.2 Änderung des Katalogs (Kreisverwaltungsreferat) Ziffer 7 Anlage 1 zur BA-Satzung: Anhörung und Unterrichtung auch bei zeitweiser Einrichtung und Schließung von Bürgerbüros; Anhörung Direktorium vom 27.11.2014
- 2.4.3 Änderung § 23a BA-Satzung: Anpassung des Geltungsbereiches auf Anspruch auf Sitzungsgeld für externe Beauftragte nach § 23a BA-Satzung gemäß § 18 BA-Satzung; Anhörung Direktorium vom 28.11.2014
- 2.4.4 Künftige Kontaktpflege mit örtlichen Vereinen (vertagt)
- 2.4.5 Weitere Themen aus der aktuellen Tagesordnung
- 2.4.6 Verschiedenes, Termine

### **2.5 Unterausschuss Bildung, Kultur, Sport und Soziales**

- 2.5.1 Planung der Einsätze der Münchner SommerSpielAktion 2015; Schreiben der Pädagogischen Aktion/ Spielen in der Stadt e.V.vom 26.11.2014

- 2.5.2 „München lebt interkulturelle Vielfalt“, Bewerbung eines BAs für die Teilnahme am Pilotprojekt 2015 interkultureller Öffnung (Information, Beteiligungsmöglichkeiten); Ein Angebot der Stelle für interkulturelle Arbeit vom 22.12.2014
- 2.5.3 Weitere Themen aus der aktuellen Tagesordnung
- 2.5.4 Verschiedenes, Termine

## **2.6 Unterausschuss Stadtgestaltung, Öffentlicher Raum und Ökologie**

### **2.6.1 Baumfällungen (Anhörungen):**

- |          |   |          |
|----------|---|----------|
| 2.6.1.1  | Ismaninger Str. 109   | lt. Plan |
| 2.6.1.2  | Flaschenträgerstr. 20   | lt. Plan |
| 2.6.1.3  | Fritz-Lutz-Str., Fl.Nr. 370/0   | lt. Plan |
| 2.6.1.4  | Wehrlestr. 20   | lt. Plan |
| 2.6.1.5  | Fürkhofstr. 28-30   | lt. Plan |
| 2.6.1.6  | Oberföhringer Str. 268  | 5 Weiden |
| 2.6.1.7  | Posener Str. 13   | 1 Tanne  |
| 2.6.1.8  | Jacobistr. 6  | 1 Baum   |
| 2.6.1.9  | Maria-Theresia-Str. 35  | lt. Plan |
| 2.6.1.10 | Turfstr. 1 e  | 3 Bäume  |
| 2.6.1.11 | Böhmerwaldpl. 6   | 1 Ahorn  |
| 2.6.1.12 | Poschingerstr. 9  | 2 Bäume  |
| 2.6.1.13 | Grünflächen in 2015, Anhörung des Baureferates Gartenbau vom 01.12.2014 |          |
| 2.6.1.14 | Grünflächen in 2015, Anhörung des Baureferates Gartenbau vom 17.11.2014 |          |
| 2.6.1.15 | Freischützstr., Fl.Nr. 811/7  | lt. Plan |
| 2.6.1.16 | Ortnitstr. 20   | lt. Plan |
| 2.6.1.17 | Gnesener Str. 32  | lt. Plan |
| 2.6.1.18 | Tilsiter Str. 1   | lt. Plan |
| 2.6.1.19 | Delpstr. 19   | lt. Plan |

### **2.6.2 Baumfällungen (Unterrichtungen):**

- Donaustr. 47 – 1 Fichte; Flemingstr. 126 – 1 Feldahorn; Möhlstr. 46 – 2 Robinien; Wahnfriedallee 15 – 1 Baum; Röntgenstr. 1 – 1 Kastanie;
- 2.6.3 Baumfällungen in öffentlichen Grünanlagen, Straßenbegleitgrün und Schulanlagen bis Februar 2015; Jahresmeldung 2015 des Baureferates Gartenbau vom 03.12, 27.11 und 28.11.2014
- 2.6.4 Weitere Themen aus der aktuellen Tagesordnung
- 2.6.5 Verschiedenes, Termine

**3 Bürgeranträge (ohne Vorberatung) - / -**

**4 Entscheidungsfälle (ohne Vorberatung) - / -**

**5 Anhörungen (ohne Vorberatung) - / -**

## **6 Erledigung von Beschlüssen**

- 6.1 Baufelder Prinz-Eugen-Park: Ideen/Textbausteine für das Ausschreibungskonzept des Konzeptionellen Mietwohnungsbaues (KMB) der LH München sowie des Architekturwettbewerbs der Gewofag; Katalog für Verpflichtungen der Bieter und Vergabekriterien mit Wertungspunkten; Antwort des Planungsreferates vom 08.12.2014 (zu TOP 2.2.10/11/14; vgl. TOP 7.7.6))
- 6.2 Verkehrswegführung für Radfahrer Zamdorf/ Riem von Eggenfelder Straße bis Einsteinstraße stadtauswärts sowie stadteinwärts; Antwort des Kreisverwaltungsreferates vom 04.12.14 (zu TOP 2.3.8/09/14)
- 6.3 Stadt-Umland-Bus-Linien 188/ 189 weiterführen bis zum Daglfinger Kreisverkehr; Antwort des Referates für Arbeit und Wirtschaft vom 27.11.14 (vgl. auch BA-13-Antrags-Nr. 14-20 / B 00293)

## **7 Unterrichtungen (ohne Vorberatung)**

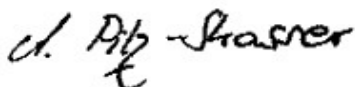
### **7.1 Direktorium**

- 7.1.1 Aktionsprogramm zum Umgang mit dem Laubholzbockkäfer im 16. Stadtbezirk (BA-16-Antrags-Nr. 14-20 / B 00423); Mitteilung des Direktoriums vom 24.11.2014
- 7.1.2 Protokoll des Treffen der BA-Beauftragten vom 08.12.2014
- 7.1.3 Großbaustelle um den Vogelweideplatz; Anfrage der CSU-Stadtratsfraktion vom 11.12.2014
- 7.2 Baureferat**
- 7.2.1\* Tram-Neubaustrecke Steinhausen und Verbesserung des anliegenden Straßenraums; Trassierungsbeschluss, Finanzierung für die öffentlichen Verkehrsflächen: 1. Genehmigung des Projektkostenanteiles des Baureferates, 2. Änderung des Entwurfes des Mehrjahresinvestitionsprogrammes 2014 – 2018; Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom 20.11.2014 (Sitzungsvorlagen Nr. 14-20 / V 01510)
- 7.2.2\* Straßenausbaubeitragssatzung abschaffen; Beschluss des Bauausschusses vom 09.12.2014 (Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 02040)
- 7.3 Referat für Gesundheit und Umwelt**
- 7.3.1\* Jahresgenehmigung für Reinigungsarbeiten an U-Bahnhöfen im gesamten Stadtgebiet München; Bescheid vom 08.12.2014
- 7.4 Kommunalreferat**
- 7.4.1 Johanneskirchner Straße: Verkauf der stadteigenen Teilfläche Flst. 820 Gemarkung Daglfing (ca. 2.228 m<sup>2</sup> ) zur Errichtung von KomPro/B Wohnungen; Mitteilung über das Grundstücksgeschäfts vom 22.12.2014
- 7.5 Kreisverwaltungsreferat**
- 7.5.1 Pflegerbauerstraße Westseite: Anordnung eines absoluten Haltverbotes (Z 283 StVO) mit dem Zusatz „Feuerwehranfahrtszone“ vom 18.11.2014
- 7.5.2 Neufahrner Straße Südseite zwischen Delpstraße und Osserstraße: Anordnung eines absoluten Haltverbots (Z 283 StVO) vom 18.11.2014
- 7.5.3 Parkraummanagement Prinzregentenstraße: Begrenztes Halteverbot auf der rechten Fahrspur stadteinwärts zwischen Brucknerstraße und Wilhelm-Tell-Straße; Vollzug des BA-13-Antrag-Nr. 14-20 / B 00348 vom 12.11.2014
- 7.5.4\* Unveränderte Gaststättenfortführung „Trattoria Casa Mia“: Freischützstr. 42
- 7.5.5\* Unveränderte Gaststättenfortführung „Orama bei Rot-Weiß Oberföhring“: Johanneskirchner Str. 72
- 7.6 Kulturreferat**
- 7.6.1 13er Kulturtreff – Trägerverein Kulturbürgerhaus; Mitteilung des Kulturreferates vom 23.12.2014
- 7.7 Referat für Stadtplanung und Bauordnung**
- 7.7.1 \* Meldeliste **Erstantragsverfahren** in der Zeit vom 24.11.2014 – 21.12.2014: Arabellastr. 4; Orsinistr. 8; Freischützstr. 92; Berenter Str. 5; Engelschalkinger Str. 273; Lublinitzer Str. 16; Nettelbeckstr. 48; Delpstr. 19; Tilsiter Str. 1; Freischützstr. ; Ornitstr. 20; Cuvillésstr. 14a; Mauerkircherstr. 103; Kirchheimer Str. 9; Steubstr. 3; Laplacestr. 13; Bayreuther Str. 10
- 7.7.2 \* Meldeliste **Änderungsverfahren** in der Zeit vom 24.11.2014 – 21.12.2014: Arabellastr. 4; Gnesener Str. 32; Kolbergerstr. 5; Grosjeanstr. ; Schichtlstr. 4
- 7.7.3 \* Meldeliste **Abbruchanzeigen, Zustimmungsverfahren, Vorbescheide sowie Freistellungsverfahren** in der Zeit vom 24.11.2014 – 21.12.2014: Pienzenauerstr. 111; Brahmsstr. 9; Mühlbaurstr. 38; Arabellastr. 4
- 7.7.4 Öffentlichkeitsbeteiligung zur städtebaulichen Entwicklungsmaßnahme für den Münchner Nordosten: Dokumentation der öffentlichen Auftaktveranstaltungen am 25. und 26. Juli 2014
- 7.7.5\* Strukturelles Umsetzungskonzept für die Verwirklichung verkehrlicher Maßnahmen unter Verwendung von Stellplatzablösemitteln Erfahrungen mit der Umsetzung des Beschlusses vom 23.11.2005:  
a) Entwicklung der Stellplatzablösemittelrücklage und Mittelverwendung 01.01.2010 – 30.06.2014

- b) Fortführung der Lenkungsgruppe / Personalbedarf im Referat für Stadtplanung und Bauordnung  
 c) Notwendigkeit der Fortschreibung der Vorgaben und Rahmenbedingungen für die Verwendung der Stellplatzablösemittel zur weiteren Verwirklichung verkehrlicher Maßnahmen unter Einbezug der Förderung des ÖPNV; Beschluss des Stadtplanungsausschusses vom 03.12.2014 (Sitzungsvorlagen Nr. 14-20 / V 01715)
- 7.7.6 \* Ausschreibungsbeschluss Konzeptausschreibungen ehemalige Prinz-Eugen-Kaserne  
 a) Festlegung der Ausschreibungskriterien für Baugenossenschaften für die Flächen WA 3 Ost, WA 8 West, WA 10 West, WA 10 Ost, WA 11 Ost  
 b) Festlegung der Ausschreibungskriterien für Baugemeinschaften für die Fläche WA 5 West  
 c) Festlegung der Ausschreibungskriterien für Mietwohnungsunternehmen (KMB) für die Flächen WA 5 Ost, WA 6, WA 8 Ost  
 d) Festlegung der Ausschreibungskriterien für Bauträgerunternehmen für die Flächen WA 3 West, WA 4 West, WA 9 Ost; Beschluss des Stadtplanungsausschusses vom 03.12.2014 (Sitzungsvorlagen Nr. 14-20 / V 01866)
- 7.7.7 \* Bericht zur Wohnungssituation in München 2012 – 2013; Bekanntgabe im Stadtplanungsausschuss vom 03.12.2014 (Sitzungsvorlage Nr. 14-20 / V 01995)
- 7.7.8 \* Ehrenpreis für guten Wohnungsbau; Zustimmung zur Durchführung 2015; Neufassung vom 13.11.2014; Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom 20.11.2014 (Sitzungsvorlagen Nr. 14-20 / V 01223)
- 7.8 Referat für Bildung und Sport - / -**
- 7.9 Sozialreferat**
- 7.9.1 Erster Aktionsplan zur Umsetzung der UN-Behindertenrechtskonvention; Mitteilung des Koordinierungsbüros vom 27.11.2014
- 7.10 Personal- und Organisationsreferat - / -**
- 7.11 Stadtkämmerei**
- 7.11.1 Haushaltsplan 2015: Ansätze der zentralen Bereiche und Schlussabgleich; Beschluss der Vollversammlung des Stadtrates vom 17.12.2014 (Sitzungsvorlagen Nr. 14-20 / V 01817)
- 7.12 Referat für Arbeit und Wirtschaft - / -**
- 7.13 MVG - / -**
- 7.14 sonst. städt. Betriebe (SWM, Messe) - / -**
- 7.15 Sonstige (Bahn AG, Post) - / -**
- 8 Berichte**
- 8.1 Berichte der BA-Beauftragten
- 8.2 Bericht der Polizei
- 9 Sonstiges**
- 9.1 Geburtstage d. MdBA, Ehrungen
- 9.2 Mitteilungen der BA-Vorsitzenden
- 9.3 Mitteilungen der MdBA
- 9.4 Termine
- 10 Nichtöffentlicher Teil**  
 siehe Einladung zum nichtöffentlichen Teil

Mit freundlichen Grüßen

Im Auftrag des BA 13 Bogenhausen



Angelika Pilz-Strasser;  
 Vorsitzende des BA 13 Bogenhausen